

Bewegung durch Perfektion



# Antriebs- systeme

für Aufzüge mit Getriebe  
Ausgabe 2023

Die Königsklasse in Lufttechnik, Regeltechnik und Antriebstechnik

# Inhaltsverzeichnis

|                             |  |          |                              |
|-----------------------------|--|----------|------------------------------|
| Das Unternehmen ZIEHL-ABEGG |  | Seite 2  | Information                  |
| Aufzugsantrieb mit Getriebe |   | Seite 4  | Aufzugsantriebe mit Getriebe |
| Systemkomponenten Motoren   |   | Seite 22 | Systemkomponenten Motoren    |
| Regeltechnik                |  | Seite 32 | Regeltechnik                 |
| Allgemeine Hinweise         |  | Seite 38 | Anhang                       |



## Willkommen in der Welt von ZIEHL-ABEGG

### Spitzentechnologie „Made by ZIEHL-ABEGG“

Pioniergeist und der Mut zur Innovation waren vor über 100 Jahren der Antrieb von Emil Ziehl für die Entwicklung seines ersten Außenläufer-Motors. Damit legte er im Jahr 1910 den Grundstein für die Erfolgsgeschichte von ZIEHL-ABEGG. Heute entwickelt, produziert und vertreibt das Familienunternehmen ZIEHL-ABEGG mit Hauptsitz in Künzelsau hochwertige Hightech-Komponenten: Ventilatoren, elektrische Spezialmotoren sowie die darauf perfekt abgestimmte, hochmoderne Regeltechnik. Auch heute noch ist der Pioniergeist von Emil Ziehl Antrieb, um Gutes immer noch besser zu machen und neue, revolutionäre Lösungen zu finden. ZIEHL-ABEGG ist in Süddeutschland beheimatet, aber weltweit zuhause. An den weltweiten Produktions- und Vertriebsstandorten entwickeln, produzieren und vertreiben tausende Mitarbeiter den technischen, wirtschaftlichen und ökologischen Fortschritt.

Willkommen in der Welt der Luft-, Regel- und Antriebstechnik.

### Ihr Kontakt in die Welt von ZIEHL-ABEGG

Sie möchten mehr erfahren über das Unternehmen ZIEHL-ABEGG, die Produkte und Applikationen? Ihre direkten Ansprechpartner finden Sie immer aktuell auf [www.ziehl-abegg.com](http://www.ziehl-abegg.com)





# Zuverlässigkeit, Leistung, Fahrkomfort

## Aufzugstechnik von ZIEHL-ABEGG

Tag für Tag steigen Millionen von Menschen in die Aufzüge dieser Welt. Sie fahren schnell, sicher und bequem nach oben in ihre Büros, Wohnungen oder Hotelzimmer, und ebenso gekonnt wieder hinunter. Sie haben zurecht Vertrauen in die Technik, denn viele Aufzugshersteller vertrauen dem entscheidenden Beitrag, den ZIEHL-ABEGG zur Zuverlässigkeit und zum Fahrkomfort leistet. Es ist der Antrieb und die Regeltechnik, das „Herz“ und die „Seele“ des Aufzugs. Einer der Gründe für das Vertrauen liegt in der Fähigkeit von ZIEHL-ABEGG, Motor- und Regeltechnik auf den spezifischen Bedarf des Herstellers anzupassen, unabhängig davon, wie hoch oder tief der Aufzug fahren soll und wie viel Platz zur Verfügung steht. Ein anderer guter Grund ist die in 100 Jahren gewonnene Erfahrung und das darauf basierende Wissen von ZIEHL-ABEGG. Es sind die Visionen der Aufzugshersteller, die in den Antriebs- und Regelsystemen von ZIEHL-ABEGG Realität werden.

## Die Königsklasse der Antriebssysteme

### Höchster Nutzen für Hersteller und Anwender

Die Bedürfnisse von Bauherren, Betreibern und Fahrgästen von Aufzügen zu erfüllen, ist für Aufzugshersteller das entscheidende Erfolgskriterium. Als Partner führender Hersteller ist ZIEHL-ABEGG stets bestrebt, den maximalen Beitrag zur Erfüllung dieser Bedürfnisse zu leisten. Dieser Anspruch wirkt sich auf vielfache Weise aus. Zum Beispiel als Kosteneinsparung und Umweltfreundlichkeit der Aufzüge dank des hohen Wirkungsgrades der ZIEHL-ABEGG Motorentechnologie mit der präzise darauf abgestimmten Regeltechnik. Oder als Gewissheit, für jede architektonische und konstruktive Anforderung den idealen Antrieb zu bekommen: Geräuscharm, mit und ohne Getriebe, als Synchron- oder Asynchronmotor, darunter von starken und kompakten Antrieben bis hin zu kleinen Motoren für minimalste Schachtvolumen. Die Lösungskompetenz von ZIEHL-ABEGG zeigt sich darüber hinaus in hochintelligenten Frequenzumrichtern und Evakuierungseinheiten und in benutzerfreundlicher Diagnosesoftware. Am Anfang aller Überlegungen steht jedoch der Fahrgast und die Erfüllung seiner Bedürfnisse: Höchste Zuverlässigkeit und höchster Fahrkomfort. Und auch dazu leistet ZIEHL-ABEGG den bestmöglichen Beitrag.

Information

Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkomponenten  
Motoren

Regeltechnik

Anhang





# Aufzugsantriebe mit Getriebe

## Produktübersicht

|       |          |
|-------|----------|
| M65   | Seite 8  |
| M73   | Seite 10 |
| M75   | Seite 12 |
| PENTA | Seite 14 |
| M83   | Seite 16 |
| M93   | Seite 18 |
| M98H  | Seite 20 |

Information

Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkompo-  
nenten Motoren

Regeltechnik

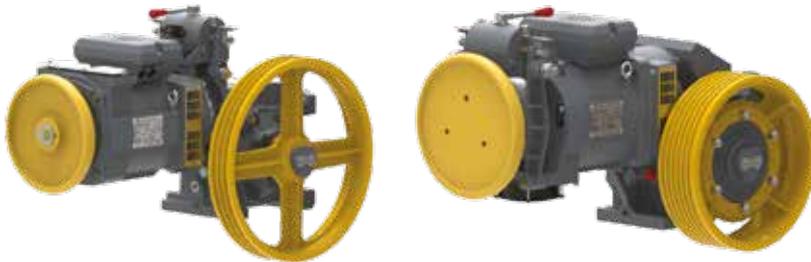
Anhang

# Aufzugsantriebe mit Getriebe

## Allgemeine Informationen

### Eigenschaften

- Optimiert für einfache Installation im Maschinenraum
- Hoher Fahrkomfort durch geräusch- und vibrationsarmes Laufverhalten
- Fahrgeschwindigkeiten bis 2,5 m/s
- Treibscheibendurchmesser von 360 mm bis 800 mm
- Seildurchmesser von 8,0 mm bis 16,0 mm
- Optimale Paketlösung mit ZIEHL-ABEGG Frequenzumrichter ZAdyn



Die exklusive Kombination aus speziell für die Aufzugstechnik entwickelten Frequenzumrichtern der Baureihe ZAdyn und Aufzugsantrieben mit Getriebe bietet größte Flexibilität und Variabilität für innovative Lösungen bei der Modernisierung bestehender Aufzugsanlagen als auch für Neuanlagen.

### Ihre Vorteile

- Schnelle Inbetriebnahme durch abgestimmtes System
- Laufruhige Antriebseinheiten
- Längere Wartungszyklen durch den Einsatz von synthetischem Getriebeöl
- Große Auswahl an passenden Systemkomponenten
- Auswahl des Antriebssystems mit Auslegungsprogramm ZAlift



## Produktportfolio Aufzugsantriebe mit Getriebe

Mit dem umfangreichen Portfolio an Aufzugsantrieben mit Getriebe bietet Ihnen ZIEHL-ABEGG größte Flexibilität und Variabilität.

| Aufhängung | Nennlast max.<br>kg | Treibscheibendurchmesser<br>mm | Achslast<br>kg | Aufzugsantrieb<br>mit Getriebe   | Seite    |
|------------|---------------------|--------------------------------|----------------|--|----------|
| 1:1        | 400                 | 360...600                      | 2200           | M65<br>         | Seite 8  |
|            | 480                 | 360...700                      | 2000 / 2700    | M73 / M73H<br>  | Seite 10 |
|            | 630                 | 360...700                      | 2000 / 2700    | M75 / M75H<br> | Seite 12 |
|            | 630                 | 360...700                      | 3000           | PENTA<br>     | Seite 14 |
|            | 800                 | 400...800                      | 3200           | M83<br>       | Seite 16 |
|            | 1250                | 400...800                      | 5000           | M93<br>       | Seite 18 |
|            | 2200                | 450...800                      | 7000           | M98H<br>      | Seite 20 |

Information

Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkompo-  
nenten Motoren

Regeltechnik

Anhang

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## M65



### Antriebseinheit

- Asynchronmotor
- Schneckengetriebe
- Horizontale und vertikale Montage
- Treibscheibe links/rechts
- Temperaturüberwachung

### Bremssystem

- Doppelbackenbremse
- Mechanische Handlüftung

## Technische Daten

M65

ZAdyn4C

ZAdynpro

Auswahlprogramm ZAlift

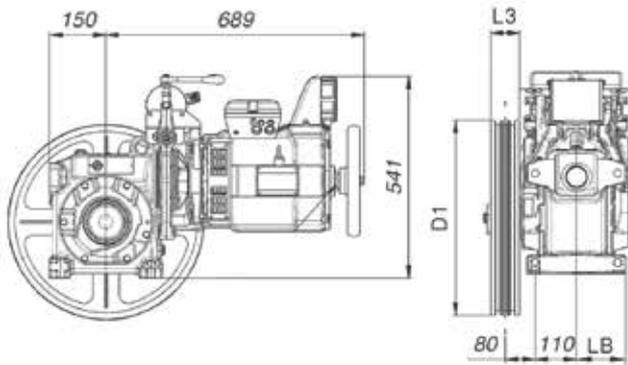
Motorleitung

Seite 34

Seite 36

Seite 30

Seite 29



| Typ | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm | D1<br>mm | L3<br>mm |
|-----|---------------------|------------------|--------------------|----------|----------|----------|
| M65 | 2200                | 662...838        | 3,0...5,5          | 131      | 360      | 80       |
|     |                     |                  |                    | 279*     | 400      | 80       |
|     |                     |                  |                    |          | 450      | 60       |
|     |                     |                  |                    |          | 480      | 80       |
|     |                     |                  |                    |          | 520      |          |
|     |                     |                  |                    |          | 550      |          |
|     | 600                 |                  |                    |          |          |          |

\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

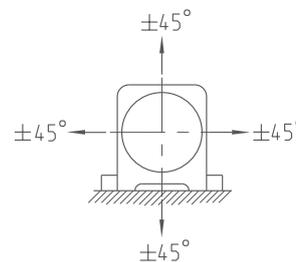


### Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

### Resultierende Seilkraft



mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

### Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZAlift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |     |      |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|-----|------|
| 1:1        | 320            | 0,63                   | 400                | 2,4                 | 7,4             |     |      |
|            |                | 0,63                   | 600                | 2,7                 | 9,4             |     |      |
|            |                | 0,8                    | 480                | 2,9                 | 9,0             |     |      |
|            |                | 1,0                    | 480                | 3,4                 | 10,6            |     |      |
|            |                | 1,0                    | 600                | 3,6                 | 10,9            |     |      |
|            |                | 1,2                    | 600                | 4,1                 | 12,0            |     |      |
|            |                | 1,6                    | 480                | 4,7                 | 12,2            |     |      |
|            | 400            | 0,63                   | 400                | 2,9                 | 9,0             |     |      |
|            |                | 0,63                   | 550                | 2,9                 | 10,6            |     |      |
|            |                | 1,0                    | 480                | 4,3                 | 12,2            |     |      |
|            |                | 2:1                    | 320                | 0,63                | 400             | 2,1 | 7,4  |
|            |                |                        |                    | 0,63                | 600             | 2,5 | 7,6  |
|            |                |                        |                    | 0,8                 | 480             | 2,7 | 8,8  |
|            |                |                        |                    | 1,0                 | 580             | 3,4 | 10,5 |
| 1,0        | 600            |                        |                    | 3,4                 | 10,6            |     |      |
| 1,2        | 600            |                        |                    | 4,1                 | 10,6            |     |      |
| 400        | 0,63           |                        |                    | 400                 | 2,5             | 8,7 |      |
|            | 0,63           | 600                    | 3,0                | 9,2                 |                 |     |      |
|            | 1,0            | 600                    | 4,2                | 12,2                |                 |     |      |

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## M73



- Antriebseinheit
- Asynchronmotor
  - Schneckengetriebe
  - Horizontale Montage
  - Treibscheibe links/rechts
  - Temperaturüberwachung

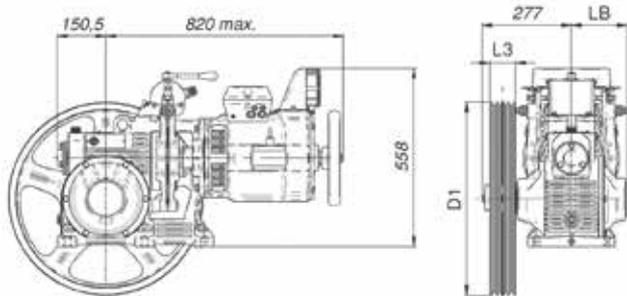
- Bremssystem
- Doppelbackenbremse
  - Mechanische Handlüftung

### Technische Daten

M73

ZAdyn4C  
ZAdynpro  
Auswahlprogramm ZAlift  
Motorleitung

Seite 34  
Seite 36  
Seite 30  
Seite 29



| Typ  | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm | D1<br>mm | L3<br>mm |
|------|---------------------|------------------|--------------------|----------|----------|----------|
| M73  | 2000                | 541...1059       | 3,0...5,5          | 173      | 360      | 80       |
|      |                     |                  |                    | 290*     |          |          |
| M73H | 2700                |                  |                    |          | 400      | 80       |
|      |                     |                  |                    |          |          | 90       |
|      |                     |                  |                    |          |          | 115      |
|      |                     |                  |                    |          | 450      | 60       |
|      |                     |                  |                    |          |          | 80       |
|      |                     |                  |                    |          | 480      | 60       |
|      |                     |                  |                    |          | 520      | 80       |
|      |                     |                  |                    |          | 550      | 95       |
|      |                     |                  |                    |          | 580      | 115      |
|      |                     |                  |                    |          | 600      |          |
|      |                     |                  |                    |          | 650      | 80       |
|      |                     |                  |                    |          | 700      | 90       |

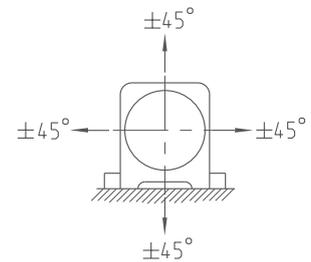
\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

## Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

## Resultierende Seilkraft



mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

## Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZAlift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1:1        | 400            | 0,63                   | 600                | 2,5                 | 9,2             |
|            |                | 1,2                    | 600                | 4,0                 | 11,8            |
|            | 480            | 0,8                    | 480                | 3,6                 | 11,0            |
|            |                | 1,0                    | 480                | 3,9                 | 11,5            |
| 2:1        | 400            | 0,63                   | 600                | 2,3                 | 8,1             |
|            |                | 1,2                    | 600                | 4,7                 | 12,5            |
|            | 480            | 0,8                    | 550                | 4,1                 | 11,6            |
|            |                | 1,0                    | 480                | 4,5                 | 12,0            |

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## M75



### Antriebseinheit

- Asynchronmotor
- Schneckengetriebe
- Horizontale Montage
- Treibscheibe links/rechts
- Temperaturüberwachung

### Bremssystem

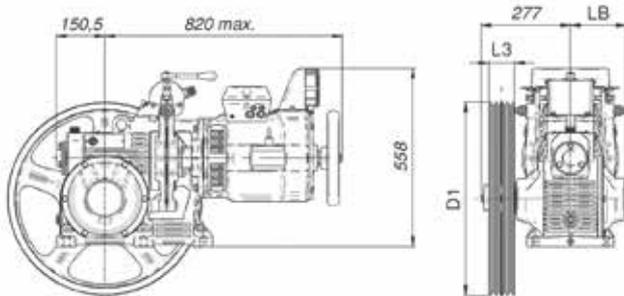
- Doppelbackenbremse
- Mechanische Handlüftung

## Technische Daten

M75

ZAdyn4C  
ZAdynpro  
Auswahlprogramm ZAlift  
Motorleitung

Seite 34  
Seite 36  
Seite 30  
Seite 29



| Typ  | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm | D1<br>mm | L3<br>mm |
|------|---------------------|------------------|--------------------|----------|----------|----------|
| M75  | 2000                | 622...1181       | 3,0...7,5          | 173      | 360      | 80       |
| M75H | 2700                |                  |                    | 290*     | 400      | 80       |
|      |                     |                  |                    | 90       |          |          |
|      |                     |                  | 450                | 115      |          |          |
|      |                     |                  |                    | 95       |          |          |
|      |                     |                  | 480                | 115      |          |          |
|      |                     |                  |                    | 80       |          |          |
|      |                     |                  | 520                | 95       |          |          |
|      |                     |                  |                    | 115      |          |          |
|      |                     |                  | 550                |          |          |          |
|      | 580                 |                  |                    |          |          |          |
|      | 600                 |                  |                    |          |          |          |
|      | 650                 | 80               |                    |          |          |          |
|      | 700                 | 90               |                    |          |          |          |

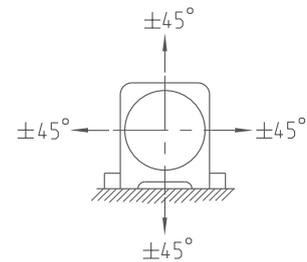
\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

### Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

### Resultierende Seilkraft



mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

### Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZALift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1:1        | 630            | 0,63                   | 400                | 3,9                 | 11,3            |
|            |                | 0,8                    | 520                | 4,9                 | 12,5            |
|            |                | 1,0                    | 480                | 5,0                 | 12,7            |
| 2:1        | 680            | 0,6                    | 450                | 3,9                 | 12,0            |
|            |                | 0,63                   | 450                | 4,0                 | 11,7            |
|            | 630            | 0,8                    | 580                | 5,1                 | 12,8            |
|            |                | 1,0                    | 480                | 5,9                 | 14,0            |
|            | 680            | 0,6                    | 450                | 4,2                 | 12,3            |

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## PENTA



### Antriebseinheit

- Asynchronmotor
- Schneckengetriebe
- Horizontale und vertikale Montage
- Temperaturüberwachung

### Bremssystem

- Doppelbackenbremse
- Mechanische Handlüftung

## Technische Daten

### PENTA

ZAdyn4C

ZAdynpro

Auswahlprogramm ZAlift

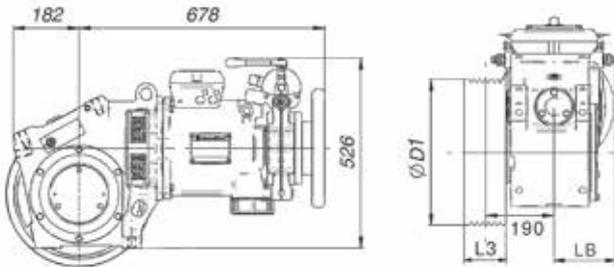
Motorleitung

Seite 34

Seite 36

Seite 30

Seite 29



| Typ   | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm | D1<br>mm | L3<br>mm |
|-------|---------------------|------------------|--------------------|----------|----------|----------|
| PENTA | 3000                | 1022...1260      | 3,0...11,0         | 172      | 360      | 80       |
|       |                     |                  |                    |          | 258*     | 400      |
|       |                     |                  |                    | 450      |          | 95       |
|       |                     |                  |                    | 480      |          | 115      |
|       |                     |                  |                    | 258*     | 520      | 60       |
|       |                     |                  |                    |          | 550      | 80       |
|       |                     |                  |                    |          | 580      | 95       |
|       |                     |                  |                    |          | 600      |          |
|       |                     |                  |                    |          | 650      | 80       |
|       |                     |                  |                    | 258*     | 650      | 95       |
| 700   | 90                  |                  |                    |          |          |          |

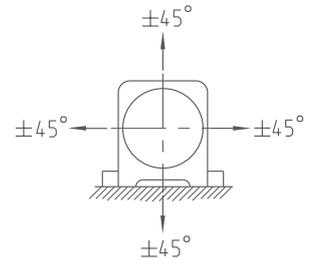
\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

## Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

## Resultierende Seilkraft



mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

## Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZAlift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1:1        | 400            | 0,63                   | 600                | 2,5                 | 7,8             |
|            |                | 1,2                    | 600                | 3,9                 | 10,1            |
|            | 480            | 0,8                    | 480                | 3,6                 | 9,4             |
|            |                | 1,0                    | 480                | 3,8                 | 9,8             |
|            | 630            | 0,63                   | 400                | 3,7                 | 8,9             |
|            |                | 0,8                    | 520                | 4,4                 | 12,2            |
| 2:1        | 400            | 0,63                   | 600                | 2,3                 | 6,3             |
|            |                | 1,2                    | 600                | 4,5                 | 12,9            |
|            | 480            | 0,8                    | 580                | 3,5                 | 9,3             |
|            |                | 1,0                    | 400                | 4,4                 | 10,7            |
|            | 630            | 0,63                   | 580                | 4,0                 | 10,0            |
|            |                | 0,8                    | 580                | 4,6                 | 11,6            |
| 680        | 1,0            | 480                    | 5,7                | 14,6                |                 |
|            | 0,6            | 450                    | 3,8                | 9,9                 |                 |

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## M83



### Antriebseinheit

- Asynchronmotor
- Schneckengetriebe
- Horizontale Montage
- Treibscheibe links/rechts
- Temperaturüberwachung

### Bremssystem

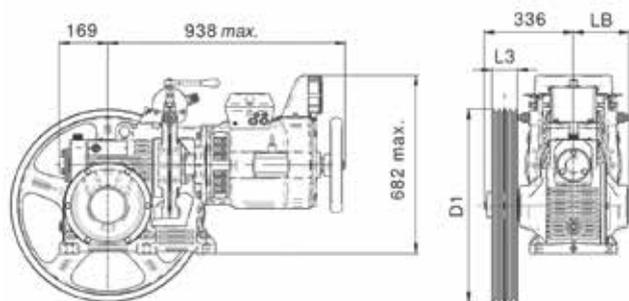
- Doppelbackenbremse
- Mechanische Handlüftung

## Technische Daten

M83

ZAdyn4C  
ZAdynpro  
Auswahlprogramm ZAlift  
Motorleitung

Seite 34  
Seite 36  
Seite 30  
Seite 29



| Typ | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm    | D1<br>mm | L3<br>mm         |
|-----|---------------------|------------------|--------------------|-------------|----------|------------------|
| M83 | 3200                | 975...1500       | 3,0...11,0         | 191<br>308* | 400      | 80<br>95<br>115  |
|     |                     |                  |                    |             | 450      | 95<br>115<br>150 |
|     |                     |                  |                    |             | 480      | 80               |
|     |                     |                  |                    |             | 520      | 95               |
|     |                     |                  |                    |             | 550      | 115              |
|     |                     |                  |                    |             | 580      |                  |
|     |                     |                  |                    |             | 600      |                  |
|     |                     |                  |                    |             | 650      | 80<br>115        |
|     |                     |                  |                    |             | 700      | 95<br>115        |
|     |                     |                  |                    |             | 750      | 115              |
|     |                     |                  |                    |             | 800      |                  |

\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

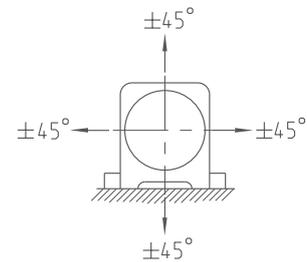


### Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

### Resultierende Seilkraft



mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

### Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZALift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1:1        | 400            | 1,6                    | 520                | 5,5                 | 13,3            |
|            |                | 1,6                    | 520                | 6,6                 | 17,2            |
|            | 630            | 2,0                    | 550                | 8,0                 | 20,2            |
|            |                | 0,8                    | 520                | 4,6                 | 12,1            |
|            |                | 1,2                    | 580                | 7,1                 | 18,3            |
|            | 800            | 1,6                    | 520                | 8,3                 | 20,7            |
|            |                | 0,8                    | 480                | 6,0                 | 16,6            |
| 2:1        | 400            | 1,6                    | 520                | 6,0                 | 14,1            |
|            |                | 1,6                    | 520                | 7,3                 | 18,5            |
|            | 630            | 0,8                    | 520                | 4,8                 | 12,3            |
|            |                | 1,2                    | 650                | 7,1                 | 18,2            |
|            | 800            | 0,8                    | 480                | 6,0                 | 16,7            |
|            |                | 1,0                    | 550                | 7,5                 | 19,0            |

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## M93



- Antriebseinheit
- Asynchronmotor
  - Schneckengetriebe
  - Horizontale Montage
  - Treibscheibe links/rechts
  - Temperaturüberwachung

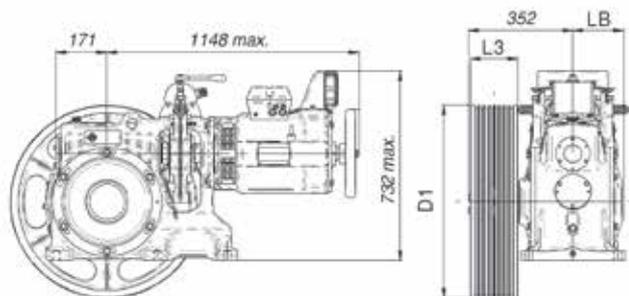
- Bremssystem
- Doppelbackenbremse
  - Mechanische Handlüftung

### Technische Daten

M93

ZAdyn4C  
ZAdynpro  
Auswahlprogramm ZAlift  
Motorleitung

Seite 34  
Seite 36  
Seite 30  
Seite 29



| Typ | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm | D1<br>mm | L3<br>mm |
|-----|---------------------|------------------|--------------------|----------|----------|----------|
| M93 | 5000                | 1300...2530      | 5,5...22,0         | 171      | 400      | 90       |
|     |                     |                  |                    |          | 331*     | 115      |
|     |                     |                  |                    | 450      | 95       |          |
|     |                     |                  |                    |          | 115      |          |
|     |                     |                  |                    |          | 150      |          |
|     |                     |                  |                    | 480      | 95       |          |
|     |                     |                  |                    | 520      | 115      |          |
|     |                     |                  |                    |          | 160      |          |
|     |                     |                  |                    | 550      | 95       |          |
|     |                     |                  |                    | 580      | 115      |          |
|     |                     |                  |                    |          | 135      |          |
|     |                     |                  |                    | 600      | 190      |          |
|     |                     |                  |                    | 650      | 115      |          |
|     |                     |                  |                    |          | 135      |          |
|     | 160                 |                  |                    |          |          |          |
| 700 | 95                  |                  |                    |          |          |          |
|     | 135                 |                  |                    |          |          |          |
|     | 160                 |                  |                    |          |          |          |
| 750 | 115                 |                  |                    |          |          |          |
| 800 | 145                 |                  |                    |          |          |          |

\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

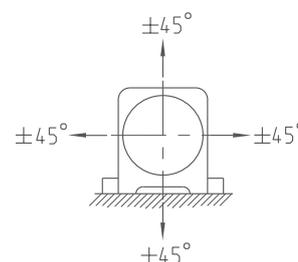


## Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

## Resultierende Seilkraft



mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

## Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZAlift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1:1        | 630            | 2,0                    | 650                | 10,5                | 23,9            |
|            |                | 2,5                    | 480                | 12,6                | 28,8            |
|            | 800            | 1,0                    | 550                | 7,4                 | 18,8            |
|            |                | 1,2                    | 600                | 8,5                 | 21,0            |
|            |                | 1,6                    | 520                | 10,9                | 24,5            |
|            |                | 1,0                    | 550                | 7,5                 | 19,8            |
|            | 1000           | 0,63                   | 520                | 5,9                 | 14,2            |
|            |                | 0,8                    | 550                | 7,5                 | 19,8            |
|            |                | 1,0                    | 550                | 9,4                 | 21,7            |
|            |                | 1,2                    | 650                | 11,3                | 25,2            |
| 1250       | 1,0            | 520                    | 11,2               | 25,1                |                 |
|            | 1,0            | 520                    | 11,2               | 25,1                |                 |
| 2:1        | 630            | 2,0                    | 650                | 11,2                | 24,8            |
|            |                | 2,5                    | 800                | 14,6                | 32,4            |
|            | 800            | 1,0                    | 650                | 7,6                 | 19,2            |
|            |                | 1,2                    | 480                | 8,4                 | 20,8            |
|            |                | 1,6                    | 520                | 11,7                | 26,0            |
|            | 1000           | 0,63                   | 520                | 6,1                 | 18,9            |
|            |                | 0,8                    | 550                | 7,7                 | 20,3            |
|            |                | 1,0                    | 650                | 9,7                 | 22,5            |
|            |                | 1,2                    | 750                | 11,6                | 25,9            |
|            | 1250           | 1,0                    | 650                | 12,0                | 26,8            |

# Aufzugsantrieb mit Getriebe

## M98H



### Antriebseinheit

- Asynchronmotor
- Schneckengetriebe
- Horizontale Montage
- Treibscheibe links/rechts
- Temperaturüberwachung

### Bremssystem

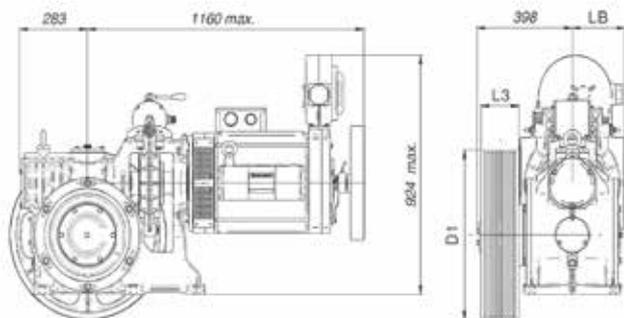
- Doppelbackenbremse
- Mechanische Handlüftung

## Technische Daten

### M98H

ZAdyn4C  
ZAdynpro  
Auswahlprogramm ZAlift  
Motorleitung

Seite 34  
Seite 36  
Seite 30  
Seite 29



| Typ  | Max. Achslast<br>kg | Nennmoment<br>Nm | Nennleistung<br>kW | LB<br>mm | D1<br>mm | L3<br>mm |
|------|---------------------|------------------|--------------------|----------|----------|----------|
| M98H | 7000                | 2141...3593      | 9,0...26,0         | 219      | 450      | 95       |
|      |                     |                  |                    |          |          | 115      |
|      |                     |                  |                    | 412*     | 480      | 130      |
|      |                     |                  |                    |          |          | 150      |
|      |                     |                  |                    | 520      | 95       |          |
|      |                     |                  |                    |          | 115      |          |
|      |                     |                  |                    | 550      | 165      |          |
|      |                     |                  |                    |          | 115      |          |
|      |                     |                  |                    | 580      | 130      |          |
|      |                     |                  |                    |          | 180      |          |
|      |                     |                  |                    | 600      | 95       |          |
|      |                     |                  |                    |          | 115      |          |
|      |                     |                  |                    | 650      | 135      |          |
|      |                     |                  |                    |          | 180      |          |
| 700  | 115                 |                  |                    |          |          |          |
|      | 135                 |                  |                    |          |          |          |
| 750  | 175                 |                  |                    |          |          |          |
|      | 95                  |                  |                    |          |          |          |
| 800  | 115                 |                  |                    |          |          |          |
|      | 140                 |                  |                    |          |          |          |
|      | 180                 |                  |                    |          |          |          |

\* Ausführung mit Sicherheitsbremse

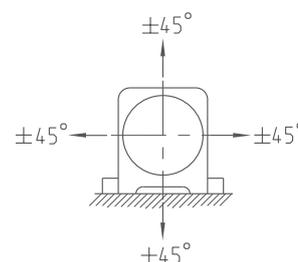


## Lieferumfang und Optionen

|                                      | Standard                    | Optionen           |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>Motor</b>                         | Asynchronmotor              | -                  |
| <b>Getriebe</b>                      | Schneckengetriebe           | -                  |
| <b>Treibscheibe</b>                  | Siehe D1                    | -                  |
| <b>Bremssystem</b>                   | Betriebsbremse              | Sicherheitsbremse* |
| <b>Überwachung Betriebsbremse</b>    | Induktive Näherungsschalter | -                  |
| <b>Überwachung Sicherheitsbremse</b> | Mikroschalter               | -                  |
| <b>Motorleitung</b>                  | 10 m                        | -                  |
| <b>Inkrementalgeber</b>              | TTL                         | -                  |
| <b>Seilabsprungsicherung</b>         | 2 Stück                     | -                  |
| <b>Temperaturüberwachung</b>         | Thermokontakt               | -                  |

\*Einsetzbar als Element der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit sowie als Teil der Schutzeinrichtung gegen unbeabsichtigte Bewegung des Fahrkorbs

## Resultierende Seilkraft



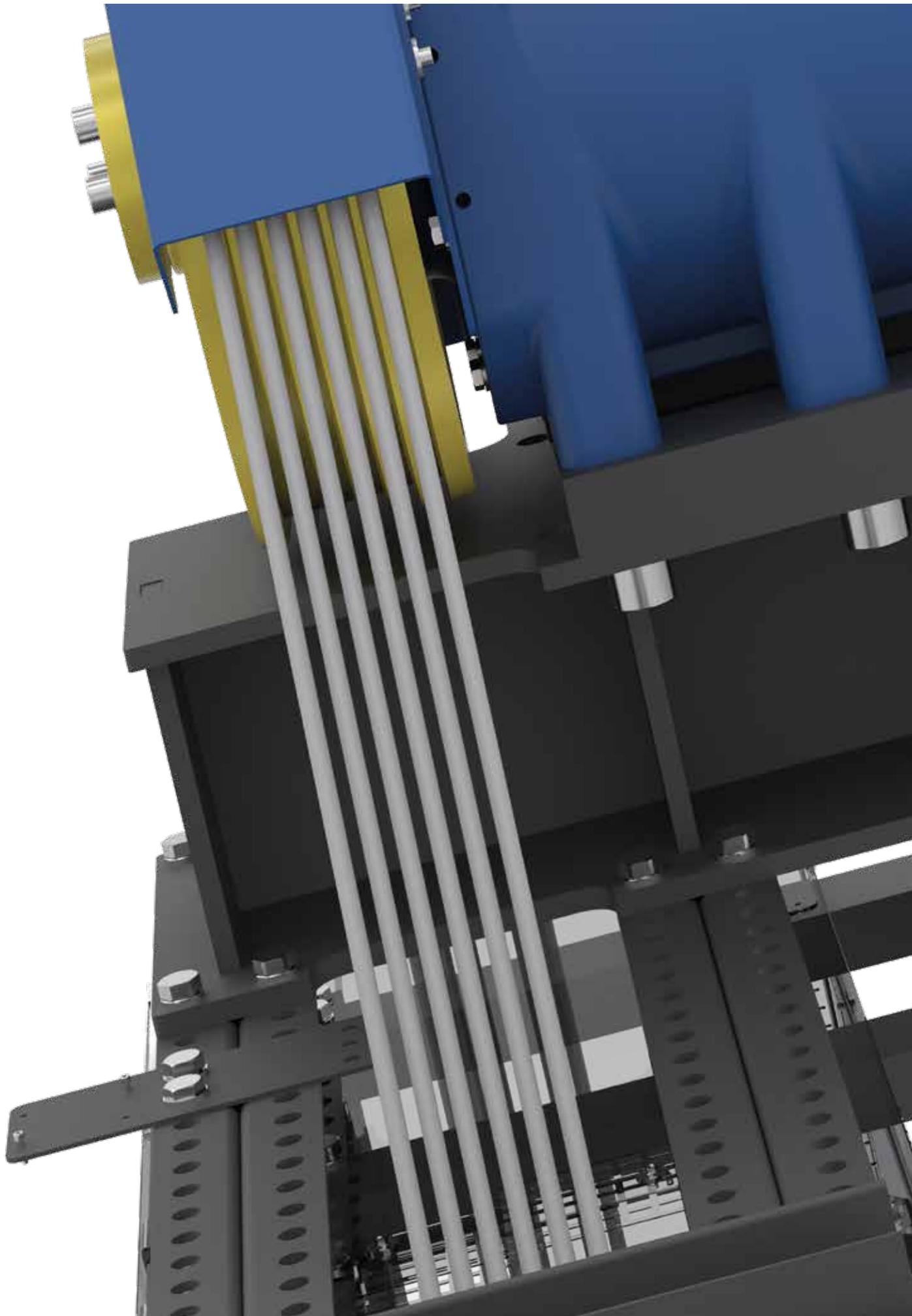
mit seitlicher formschlüssiger Abstützung

## Beispielkonfigurationen

Weitere Konfigurationen, auch außerhalb der unten aufgeführten Beispiele sind möglich.

Für eine komfortable und schnelle Berechnung des Antriebs steht Ihnen unsere Auslegungssoftware ZALift zur Verfügung.

| Aufhängung | Nutzlast<br>kg | Geschwindigkeit<br>m/s | Treibscheibe<br>mm | Motorleistung<br>kW | Motorstrom<br>A |
|------------|----------------|------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1:1        | 1000           | 1,6                    | 520                | 13,8                | 31,6            |
|            |                | 2,0                    | 650                | 17,3                | 37,0            |
|            | 1250           | 0,63                   | 520                | 8,3                 | 20,5            |
|            |                | 1,2                    | 580                | 13,8                | 31,5            |
|            |                | 1,6                    | 520                | 17,5                | 37,3            |
|            |                | 2,0                    | 650                | 21,8                | 45,1            |
|            |                | 2,0                    | 650                | 21,8                | 45,1            |
|            | 1600           | 0,6                    | 550                | 9,8                 | 23,3            |
|            |                | 0,8                    | 550                | 12,3                | 27,3            |
|            |                | 1,0                    | 580                | 15,4                | 33,4            |
| 2:1        | 1000           | 1,6                    | 580                | 14,7                | 32,7            |
|            |                | 2,0                    | 750                | 18,4                | 38,7            |
|            | 1250           | 0,63                   | 520                | 7,5                 | 19,6            |
|            |                | 1,2                    | 750                | 14,4                | 32,2            |
|            |                | 1,6                    | 580                | 18,7                | 39,0            |
|            |                | 2,0                    | 750                | 23,3                | 47,1            |
|            |                | 2,0                    | 750                | 23,3                | 47,1            |
|            | 1600           | 0,6                    | 550                | 9,6                 | 21,9            |
|            |                | 0,8                    | 550                | 11,7                | 26,9            |
|            |                | 1,0                    | 650                | 15,5                | 34,2            |
|            | 2000           | 0,63                   | 520                | 11,5                | 26,2            |
|            |                | 1,0                    | 650                | 18,5                | 39,0            |



# Systemkomponenten

## Produktübersicht

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Maschinenrahmen        | Seite 24 |
| Motorleitung           | Seite 29 |
| Auswahlprogramm ZAlift | Seite 30 |

Information

Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkompo-  
nenten Motoren

Regeltechnik

Anhang

# Maschinenrahmen

## Hochrahmen für M65, M73, M75, PENTA und M83



### Beschreibung

- Hochrahmen mit einer Umlenkrolle
- Geschraubte Blechkonstruktion
- Statische Belastung: bis 3200 kg
- Typische Nutzlast: 320 kg bis 800 kg
- Treibscheiben: 360 mm bis 600 mm
- Umlenkrolle: 320 mm bis 520 mm
- Ausführung rechts und links

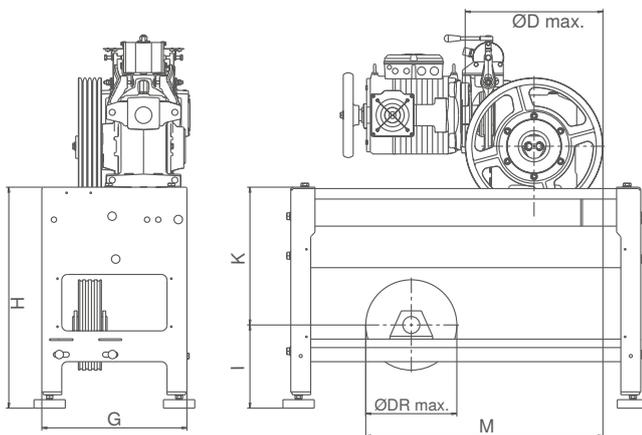
### Lieferumfang

- Rahmen mit Befestigungsmaterial
- Isolationselemente

### Optionen

- Abweichende Treibscheiben und Umlenkrollen

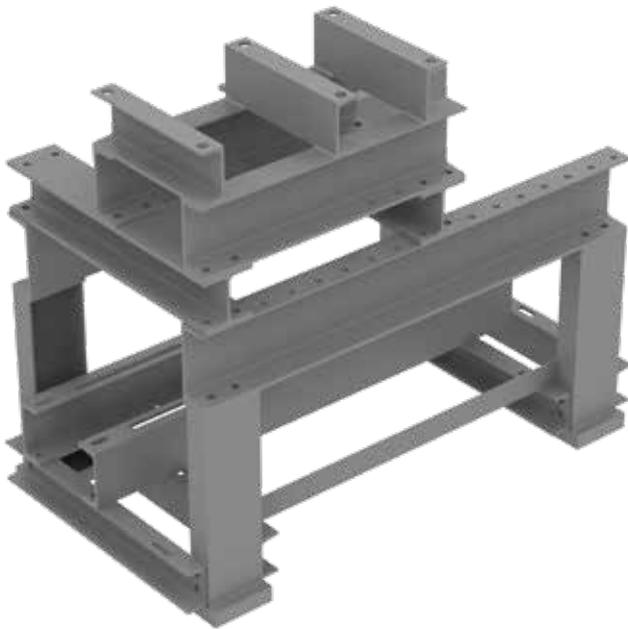
### Abmessungen mm



| Getriebe | G   | H   | I   | K   | M    | Ø D max. | Ø DR max. |
|----------|-----|-----|-----|-----|------|----------|-----------|
|          | mm  | mm  | mm  | mm  | mm   | mm       | mm        |
| M65      | 510 | 786 | 298 | 483 | 1100 | 600      | 520       |
| M73      |     |     |     |     |      |          |           |
| M75      |     |     |     |     |      |          |           |
| PENTA    | 510 | 786 | 298 | 483 | 1100 | 600      | 520       |
| M83      | 586 | 854 | 315 | 539 | 1100 | 600      | 520       |

# Maschinenrahmen

## Hochrahmen für M93



### Beschreibung

- Hochrahmen mit einer Umlenkrolle
- Geschraubte Blechkonstruktion
- Statische Belastung: bis 5000 kg
- Typische Nutzlast: 630 kg bis 1250 kg
- Treibscheiben: 400 mm bis 650 mm
- Umlenkrolle: 320 mm bis 520 mm
- Ausführung rechts und links

### Lieferumfang

- Rahmen mit Befestigungsmaterial
- Isolationselemente

### Optionen

- Abweichende Treibscheiben und Umlenkrollen

Information

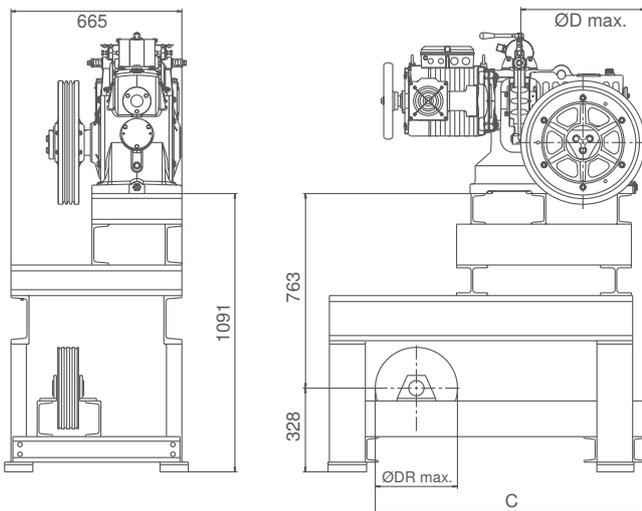
Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkomponenten  
Motoren

Regeltechnik

Anhang

### Abmessungen mm



| Getriebe | C max.<br>mm | Ø D max.<br>mm | Ø DR max. |
|----------|--------------|----------------|-----------|
| M93      | 1115         | 650            | 520       |

# Maschinenrahmen

## Hochrahmen für M98H



### Beschreibung

- Hochrahmen mit einer Umlenkrolle
- Geschraubte Blechkonstruktion
- Statische Belastung: bis 7000 kg
- Typische Nutzlast: 1000 kg bis 3000 kg
- Treibscheiben: 450 mm bis 800 mm
- Umlenkrolle: 320 mm bis 650 mm
- Ausführung rechts und links

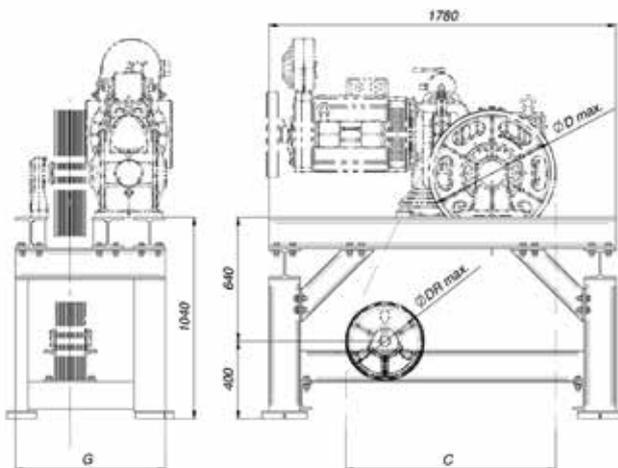
### Lieferumfang

- Rahmen mit Befestigungsmaterial
- Isolationselemente
- Montierter Maschinenrahmen mit Umlenkrolle

### Optionen

- Abweichende Treibscheiben und Umlenkrollen

## Abmessungen mm



| Getriebe | C    | G   | Ø D max. | Ø DR max. |
|----------|------|-----|----------|-----------|
|          | mm   | mm  | mm       | mm        |
| M98H     | 1250 | 770 | 800      | 650       |

# Maschinenrahmen

## Flachrahmen für M65, M73, M75, PENTA und M83



### Beschreibung

- Flachrahmen
- Geschraubte Blechkonstruktion
- Statische Belastung: bis 3200 kg
- Typische Nutzlast: 320 kg bis 800 kg

### Lieferumfang

- Rahmen mit Befestigungsmaterial
- Isolationselemente
- Montierter Maschinenrahmen

Information

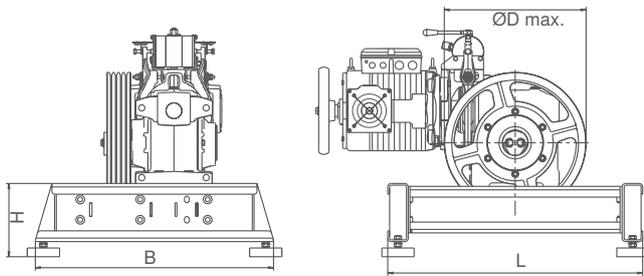
Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkompo-  
nenten Motoren

Regeltechnik

Anhang

### Abmessungen mm



| Getriebe          | B<br>mm | H<br>mm | L<br>mm | Ø D<br>max.<br>mm |
|-------------------|---------|---------|---------|-------------------|
| M65<br>M73<br>M75 | 813     | 252     | 870     | 700               |
| PENTA             | 813     | 252     | 870     | 700               |
| M83               | 863     | 252     | 1020    | 800               |

# Maschinenrahmen

## Flachrahmen für M93 und M98H



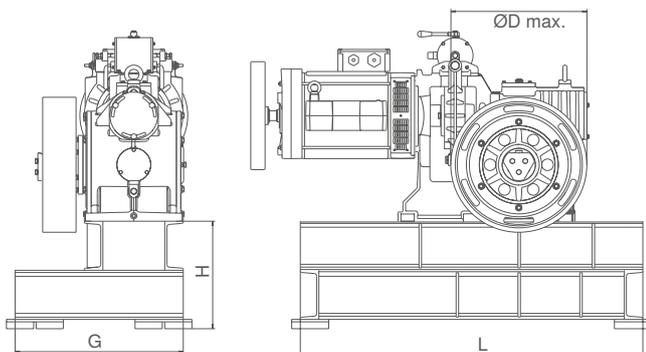
### Beschreibung

- Flachrahmen
- Geschraubte Blechkonstruktion
- Statische Belastung: bis 7500 kg
- Typische Nutzlast: 630 kg bis 3000 kg

### Lieferumfang

- Rahmen mit Befestigungsmaterial
- Isolationselemente
- Montierter Maschinenrahmen

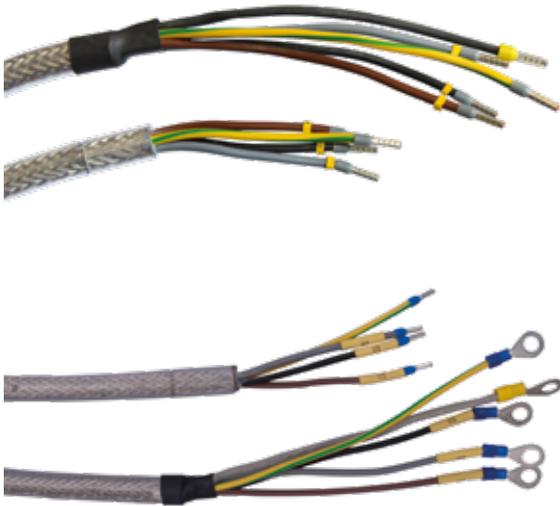
### Abmessungen mm



| Getriebe | G   | H   | L    | Ø D max. |
|----------|-----|-----|------|----------|
|          | mm  | mm  | mm   | mm       |
| M93      | 670 | 358 | 1070 | 800      |
| M98H     | 680 | 438 | 1385 | 800      |

# Motorleitungen

## Standard



### Für Aufzugsantrieb mit Getriebe

- Leitung zum Anschluss des Antriebs an Frequenzumrichter Typ ZAdyn
- Vorkonfektioniert:
  - Anschlussseite Motor: Aderendhülsen oder Ringkabelschuh
  - Anschlussseite ZAdyn: Aderendhülsen

| Bemessungsstrom<br>A | Leitungsquerschnitt<br>mm <sup>2</sup> | Kabelverschraubung | Ringkabelschuh<br>für Klemmbrett | Aufzugsantrieb<br>mit Getriebe                       | Leitungslänge<br>m | Typ                         | Artikel-Nr.         |
|----------------------|--|--------------------|----------------------------------|--|--------------------|-----------------------------|---------------------|
| 20                   | 4 x 2,5                                | -                  | -                                | M65<br>M73/H<br>M75/H<br>PENTA<br>M83<br>M93<br>M98H | 10                 | <b>L-ML-10-YY-2,5-MG-AE</b> | <b>02022356-10M</b> |
| 25                   | 4 x 4                                  | -                  | -                                | PENTA<br>M83<br>M93<br>M98H                          | 10                 | <b>L-ML-10-YY-4-MG-AE</b>   | <b>02022357-10M</b> |
| 35                   | 4 x 6                                  | -                  | -                                | M93<br>M98H  | 10                 | <b>L-ML-10-YY-6-MG-AE</b>   | <b>02022358-10M</b> |
| 50                   | 4 x 10                                 | -                  | -                                | M93<br>M98H  | 10                 | <b>L-ML-10-YY-10-MG-AE</b>  | <b>02022359-10M</b> |
| 63                   | 4 x 16                                 | -                  | M10                              | M98H   | 10                 | <b>L-ML-10-YY-16-MG-AE</b>  | <b>02022360-10M</b> |

Information

Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkomponenten  
Motoren

Regeltechnik

Anhang

# ZAlift Auslegungsprogramm

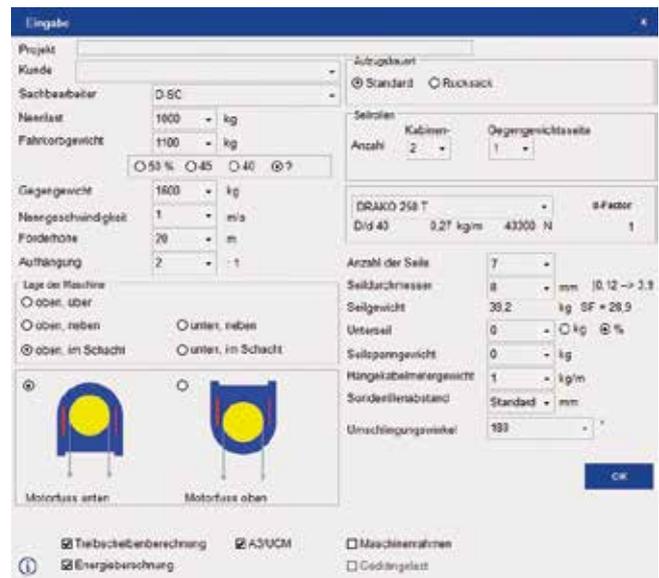
## Auslegungsprogramm für Aufzugsantriebe von ZIEHL-ABEGG



ZAlift - das Werkzeug für die Auswahl Ihrer Komponenten. Auf Basis der eingegebenen Anlagendaten wählt ZAlift das passende Paket aus Antrieb und Frequenzumrichter. Mit hilfreichen Informationen unterstützt Sie ZAlift bei Installation, Betrieb und Abnahmeprüfung des Aufzuges.

### Die Funktionen

- Auswahl des Antriebspaketes auf Basis der eingegebenen Anlagendaten
  - Getriebeloser Aufzugsantrieb ZAtop, ZAtopx, ZAsyn und ZAdisc
  - Antriebssysteme mit Getriebe
  - Frequenzumrichter ZAdyn
  - Rückspeiseeinheit ZAreC4C
- Hilfreiche Informationen für die Abnahmeprüfung
  - Treibfähigkeit nach EN 81
  - Anhalteweg nach EN 81 (unbeabsichtigte Fahrkorbbewegung)
  - Energieeffizienzklasse des Aufzuges nach VDI 4707
- Hilfreiche Informationen für die Installation
  - Berechnung von Leistung und Strombedarf des Antriebs
- Umfassende Datenbank an verfügbaren Tragmittel
- Speicherung der Berechnung (inkl. Daten)



ZAlift steht unter [www.ziehl-abegg.com](http://www.ziehl-abegg.com) zur Verfügung.





# Regeltechnik

## Produktübersicht

ZAdyn4C Seite 34

ZAdynpro Seite 36

Information

Aufzugsantriebe  
mit Getriebe

Systemkompo-  
nenten Motoren

Regeltechnik

Anhang



# ZAdyn Frequenzumrichter für Aufzugsantriebe

## 4C - die Lösung für die Wandmontage



### Beschreibung

- Wandmontage im Maschinenraum oder Aufzugsschacht
- Montage im Schaltschrank
- Netzdrossel, Funkentstörfilter integriert
- Platzsparender Einbau durch kompakte Bauweise
- Betrieb von Synchronmotoren (ZAdyn4CS) und Asynchronmotoren (ZAdyn4CA)
- Open-Loop-Betrieb von Asynchronmotoren
- Standby-Funktion
- 4-zeiliges Display mit Klartextanzeige
- Minimale Geräusentwicklung und geringer Energieverbrauch durch geregelte Belüftung
- Automatische Fahrkurvenvorbelegung
- Taktfrequenz: 4...16 kHz (automatische Anpassung)
- Angewandte EMV-Normen: EN 12015 und EN 12016
- Schutzart: IP20

### Schnittstellen

#### Steuerung

- Programmierbare Ein- und Ausgänge
  - 5 x Relaisausgang (potentialfrei)
  - 12 x digitaler Eingang (24 VDC)
- DCP
- CANopen-Lift
- Alle Schnittstellen galvanisch getrennt

#### Drehgeber

- Inkremental
  - HTL / TTL / Sinus
- Absolut
  - EnDat / SSI / SinCos / Hiperface / BiSS-C
- Nachbildung für Steuerung

#### Überwachungen

- Temperaturüberwachung Bremswiderstand
- Temperaturüberwachung Motor (nach EN 61800-5-1:2008-04)
- Motorschutzüberwachung (bei optionalem Einsatz von Motorschützen)
- Bremsenüberwachung nach EN 81-20

### Schützloser Betrieb:

- STO (Safe Torque Off) gemäß IEC 61800-5-2 (SIL 3) bzw. EN ISO 13849 Kategorie 4, Performance Level e bei Schutzart IP20.
- Anforderungen der EN 81-20 an die Trennung der Energiezufuhr des Antriebs werden erfüllt!

| Typ          | Artikel-Nr. | Spannungsart Netz | Nennspannung<br>VAC | Netzfrequenz<br>Hz | Motorleistung typ.<br>W | Nennstrom<br>A | Strom max.<br>A | Einschalt-dauer<br>% | Gewicht<br>kg |
|--------------|-------------|-------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|----------------|-----------------|----------------------|---------------|
| ZAdyn4CA 011 | 352194      | 3~                | 400                 | 50/60              | 4,6                     | 11             | 20              | 60                   | 11,80         |
| ZAdyn4CS 011 | 352201      |                   |                     |                    | 12,00                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 013 | 352195      |                   |                     |                    | 5,5                     | 13             | 24              |                      | 12,60         |
| ZAdyn4CS 013 | 352202      |                   |                     |                    | 12,80                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 017 | 352196      |                   |                     |                    | 7,5                     | 17             | 31              |                      | 13,00         |
| ZAdyn4CS 017 | 352203      |                   |                     |                    | 13,20                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 023 | 352197      |                   |                     |                    | 11                      | 23             | 42              |                      | 14,10         |
| ZAdyn4CS 023 | 352204      |                   |                     |                    | 14,30                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 032 | 352198      |                   |                     |                    | 14                      | 32             | 58              |                      | 16,40         |
| ZAdyn4CS 032 | 352205      |                   |                     |                    | 16,60                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 040 | 352206      |                   |                     |                    | 19                      | 40             | 72              |                      | 32,40         |
| ZAdyn4CS 040 | 352216      |                   |                     |                    | 32,60                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 050 | 352207      |                   |                     |                    | 24                      | 50             | 90              |                      | 33,30         |
| ZAdyn4CS 050 | 352217      |                   |                     |                    | 33,50                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 062 | 352208      |                   |                     |                    | 30                      | 62             | 112             |                      | 36,20         |
| ZAdyn4CS 062 | 352218      |                   |                     |                    | 36,40                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CA 074 | 352209      | 37                | 74                  | 134                | 36,40                   |                |                 |                      |               |
| ZAdyn4CS 074 | 352219      | 36,60             |                     |                    |                         |                |                 |                      |               |



### Ausstattung

- MMC / SD-Card-Schnittstelle für Datensicherung und -austausch
- USB-Schnittstelle für ZAMon-Software (über ZApad)

### Optionen

- Externes Bedienterminal ZApad; 4-zeiliges Display mit Klartextanzeige
- Elektronische Bremsenansteuerung ZAsbc4
- ZAMon-Software (App oder PC-Version)
- Bluetooth® Funkverbindung ZAMon STICK

### Evakuierungsbetrieb

Versorgung bei Energieausfall durch:

- Evakuierungseinheit EVAC 3C
- Unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV)

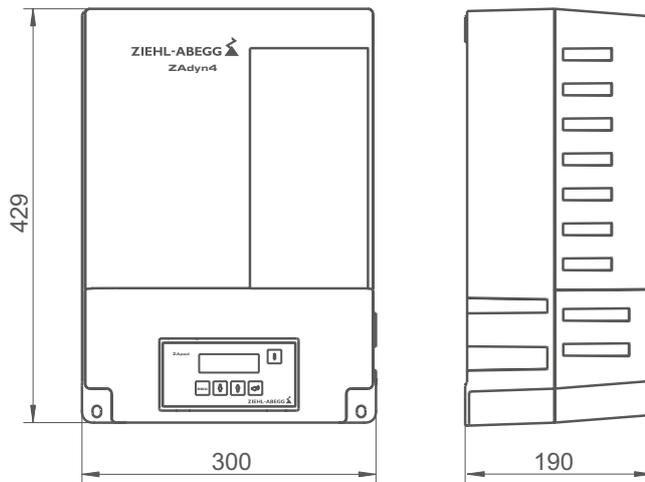
### Elektromagnetische Verträglichkeit

Einhaltung der EN 12015 und EN 12016 durch Integration von Netzdrossel und Funkentstörfilter im ZAdyn4C

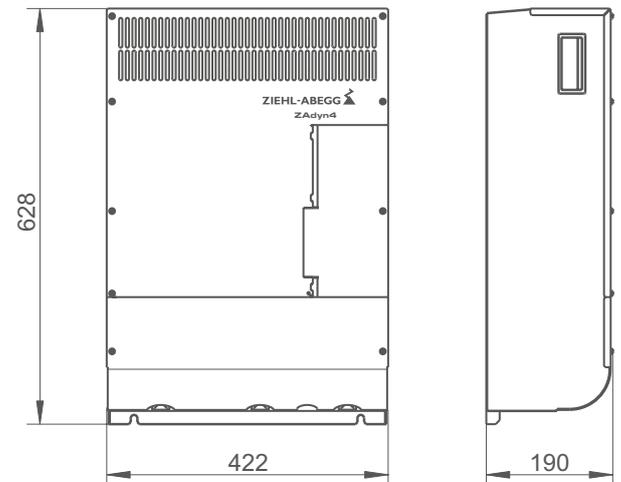
| Frequenzumrichter | Bremswiderstand                               | Artikel-Nr.                                     |
|-------------------|---|---|
| ZAdyn4C 011       | <b>BR11-A</b><br><b>BR14-A</b><br><b>BR17</b> | <b>357171</b><br><b>357195</b><br><b>357216</b> |
| ZAdyn4C 013       | <b>BR14-A</b><br><b>BR17</b>                  | <b>357195</b><br><b>357216</b>                  |
| ZAdyn4C 017       | <b>BR17</b>                                   | <b>357216</b>                                   |
| ZAdyn4C 023       | <b>BR25</b>                                   | <b>357217</b>                                   |
| ZAdyn4C 032       | <b>BR25</b><br><b>BR50</b>                    | <b>357217</b><br><b>357218</b>                  |
| ZAdyn4C 040       | <b>BR50</b>                                   | <b>357218</b>                                   |
| ZAdyn4C 050       | <b>BR50</b>                                   | <b>357218</b>                                   |
| ZAdyn4C 062       | <b>BR50</b>                                   | <b>357218</b>                                   |
| ZAdyn4C 074       | <b>BR50</b><br><b>BR100-A</b>                 | <b>357218</b><br><b>357214</b>                  |

### Abmessungen in mm

#### ZAdyn4C 011-032



#### ZAdyn4C 040-074



# ZAdyn Frequenzumrichter für Aufzugsantriebe

## Pro - die Lösung für die Schaltschrankmontage



### Beschreibung

- Montage im Schaltschrank
- Funkentstörfilter integriert
- Platzsparender Einbau durch kompakte Bauweise
- Betrieb von Synchronmotoren und Asynchronmotoren
- Open-Loop-Betrieb von Asynchronmotoren
- Standby-Funktion
- 4-zeiliges Display mit Klartextanzeige
- Minimale Geräusentwicklung und geringer Energieverbrauch durch geregelte Belüftung
- Automatische Fahrkurvenvorbelegung
- Taktfrequenz: 4...16 kHz (automatische Anpassung)
- Angewandte EMV-Normen: EN 12015 und EN 12016
- Schutzart: IP20

### Schnittstellen

#### Steuerung

- Eingänge (24 VDC)
  - 8 x digitaler Eingang, frei programmierbar
  - 3 x digitaler Eingang Überwachung Motorbremsen
  - 1 x digitaler Eingang Überwachung Bremswiderstand
- Ausgänge
  - 3 x Relaisausgang (potentialfrei)
  - 2 x Mini-Relaisausgang (potentialfrei)
- CANopen-Lift
- Alle Schnittstellen galvanisch getrennt

#### Drehgeber

- Inkremental
  - TTL / Sinus
- Absolut
  - EnDat / SSI / SinCos / BiSS-C
- Nachbildung für Steuerung

#### Überwachungen

- Temperaturüberwachung Bremswiderstand
- Bremsenüberwachung nach EN 81-20

### Schützloser Betrieb:

- STO (Safe Torque Off) gemäß IEC 61800-5-2 (SIL 3) bzw. EN ISO 13849 Kategorie 4, Performance Level e bei Schutzart IP20.
- Anforderungen der EN 81-20 an die Trennung der Energiezufuhr des Antriebs werden erfüllt!

| Typ          | Artikel-Nr. | Spannungsart Netz | Nennspannung | Netzfrequenz | Motorleistung typ. | Nennstrom | Strom max. | Einschalt-dauer | Gewicht |
|--------------|-------------|-------------------|--------------|--------------|--------------------|-----------|------------|-----------------|---------|
|              |             |                   | VAC          | Hz           | W                  | A         | A          | %               | kg      |
| ZAdynpro 011 | 352250      | 3~                | 400          | 50/60        | 4,6                | 11        | 20         | 40              | 4,70    |
| ZAdynpro 013 | 352251      |                   |              |              | 5,5                | 13        | 24         |                 | 4,70    |
| ZAdynpro 017 | 352252      |                   |              |              | 7,5                | 17        | 31         |                 | 4,80    |
| ZAdynpro 023 | 352253      |                   |              |              | 11                 | 23        | 42         |                 | 6,00    |
| ZAdynpro 032 | 352254      |                   |              |              | 14                 | 32        | 58         |                 | 6,30    |
| ZAdynpro 040 | 352255      |                   |              |              | 19                 | 40        | 72         |                 | 16,00   |
| ZAdynpro 050 | 352256      |                   |              |              | 24                 | 50        | 90         |                 | 16,30   |
| ZAdynpro 062 | 352257      |                   |              |              | 30                 | 62        | 112        |                 | 17,00   |
| ZAdynpro 074 | 352258      | 37                | 74           | 134          | 17,00              |           |            |                 |         |



### Ausstattung

- MMC / SD-Card-Schnittstelle für Datensicherung und -austausch
- USB-Schnittstelle für ZAMon-Software (über ZApadpro)

### Optionen

- Externes Bedienterminal ZApadpro; 4-zeiliges Display mit Klartextanzeige
- Elektronische Bremsenansteuerung ZAsbc4
- ZAMon -Software (App oder PC-Version)
- Bluetooth® Funkverbindung ZAMon STICK

### Evakuierungsbetrieb

Versorgung bei Energieausfall durch:

- Evakuierungseinheit EVAC 3C
- Unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV)

### Elektromagnetische Verträglichkeit

Einhaltung der EN 12015 und EN 12016 durch Integration einer Netzdrossel Typ ND... in der Netzzuleitung.

| Frequenzumrichter | Bremswiderstand | Artikel-Nr.   |
|-------------------|-----------------|---------------|
| ZAdynpro 011      | <b>BR11-A</b>   | <b>357171</b> |
|                   | <b>BR14-A</b>   | <b>357195</b> |
|                   | <b>BR17</b>     | <b>357216</b> |
| ZAdynpro 013      | <b>BR14-A</b>   | <b>357195</b> |
|                   | <b>BR17</b>     | <b>357216</b> |
| ZAdynpro 017      | <b>BR17</b>     | <b>357216</b> |
| ZAdynpro 023      | <b>BR25</b>     | <b>357217</b> |
| ZAdynpro 032      | <b>BR25</b>     | <b>357217</b> |
|                   | <b>BR50</b>     | <b>357218</b> |

Information

Aufzugsantriebe mit Getriebe

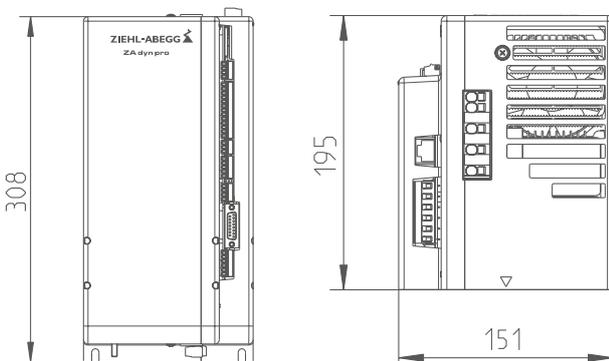
Systemkomponenten Motoren

Regeltechnik

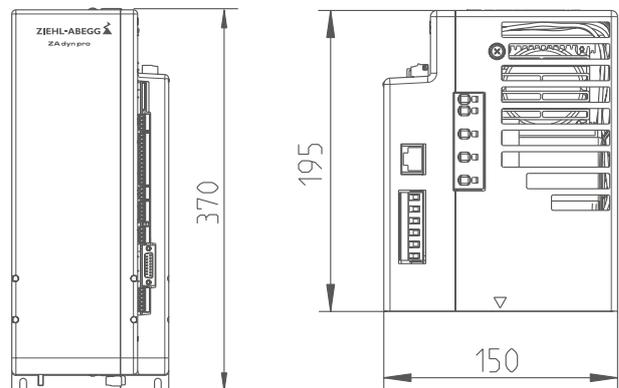
Anhang

### Abmessungen in mm

#### ZAdynpro 011-017



#### ZAdynpro 023-032



## Allgemeine Hinweise

Die im Katalog enthaltenen Informationen und Daten sind nach bestem Wissen erstellt und entbinden Sie nicht von der Pflicht, die tatsächliche Eignung der darin enthaltenen Produkte auf die von Ihnen beabsichtigte, jeweilige Anwendung hin zu prüfen.

Der Auftraggeber ist verpflichtet, sofern er sich bei der Bestellung nicht auf Katalogangaben bezieht, dem Lieferer allgemeine Angaben über Verwendungszweck, Einbauart, Betriebsbedingungen und sonstige zu berücksichtigende Bedingungen zu machen.

ZIEHL-ABEGG SE behält sich Maß- und Konstruktionsänderungen vor, die dem technischen Fortschritt dienen.

Dieser Katalog enthält Informationen zur Orientierung. Für die Richtigkeit aller Angaben kann keine Gewähr übernommen werden und es können keine Rechtsansprüche abgeleitet werden. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung möglich.

## Copyright

Das Urheberrecht des Katalogs liegt für den gesamten Inhalt ausschließlich bei ZIEHL-ABEGG SE. Der Katalog ist zur Nutzung für den bestimmungsgemäßen Bedarf bestimmt und darf ohne unsere ausdrückliche schriftliche Zustimmung weder an Dritte weitergegeben, noch dessen Inhalte, auch auszugsweise, veröffentlicht werden.



# Die Königsklasse



© ZIEHL-ABEGG SE - 00712773 - DE - MMC - 2023 - PDF - Dieser Katalog enthält Informationen zur Orientierung. Für die Richtigkeit aller Angaben kann keine Gewähr übernommen werden und es können keine Rechtsansprüche abgeleitet werden. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung möglich.

